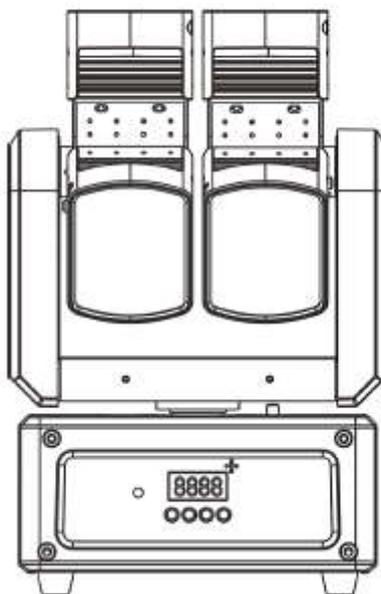




XS 600



Istruzioni d'Uso

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

ADJ Products, LLC e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, neglienti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

Indice

INFORMAZIONI GENERALI	4
ISTRUZIONI GENERALI.....	4
CARATTERISTICHE	4
INSTALLAZIONE	4
PRECAUZIONI DI SICUREZZA	5
IMPOSTAZIONE DMX	5
DISEGNO CAD.....	7
MENÙ DI SISTEMA	8
FUNZIONAMENTO	11
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE	12
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN.....	12
TELECOMANDO UC IR	12
MODALITÀ 25 CANALI.....	14
MODALITÀ 31 CANALI.....	16
SCHEMA FOTOMETRICO	18
SCHEMA CURVA DIMMER.....	19
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	19
PULIZIA.....	19
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	20
SPECIFICHE.....	20
RoHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente.....	21
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico	22
NOTE:	23

INFORMAZIONI GENERALI

Disimballaggio: grazie per aver scelto XS 600 di ADJ Products, LLC. Ogni XS 600 è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutta l'attrezzatura necessaria al funzionamento dell'unità sia intatta. In caso di danneggiamento o parti mancanti, si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispeditare l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

Introduzione: XS 600 di ADJ è un'idea rivoluzionaria nel campo delle apparecchiature di illuminazione a testa mobile. È dotata di una testa a due assi con rotazione continua su 360 gradi in entrambe le direzioni e può funzionare sia come apparecchiatura indipendente che in configurazione Master/Slave. L'unità ha tre modalità di funzionamento: Attivazione sonora, Show e controllo DMX. Questa apparecchiatura è adatta a teatri, studios, negozi al dettaglio e simili. *Per risultati ottimali si consiglia di utilizzare speciali effetti fumo o nebbia per esaltare le proiezioni di fasci luminosi.*

Assistenza Clienti: in caso di problemi si prega di contattare il rivenditore American Audio di fiducia. È anche possibile contattarci direttamente tramite il nostro sito Web www.americandj.eu o tramite e-mail: support@americandj.eu

Avvertenza! Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

Attenzione! L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare ADJ Products, LLC.

ADJ Products, LLC non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dalla non osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale o da modifiche effettuate sull'unità senza preventiva autorizzazione.

ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso e alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

CARATTERISTICHE

- Multi-colore
- 3 modalità di funzionamento: Attivazione sonora, Show e Controllo DMX
- Due modalità canale DMX: a 25 e a 31 canali
- Configurazione Indipendente oppure Master-Slave
- Microfono interno
- Display digitale per impostazione indirizzo e funzione
- Cavo di alimentazione per collegamento in cascata (Daisy Chain) (vedere pagina 12)
- Compatibile con UC-IR (non incluso) e Airstream IR

INSTALLAZIONE

L'unità deve essere montata utilizzando un morsetto di bloccaggio (non fornito), fissandola alla staffa di montaggio in dotazione. Per evitare vibrazioni e spostamenti durante il funzionamento, assicurarsi sempre che l'unità sia fissata saldamente. Assicurarsi sempre che la struttura sulla quale si monta l'unità sia stabile ed in grado di sostenere un peso pari a 10 volte il peso dell'unità. Inoltre, utilizzare sempre un cavo di sicurezza in grado di sostenere un peso pari a dodici volte quello dell'unità.

L'apparecchiatura deve essere installata da un professionista e deve essere posizionata fuori dalla portata delle persone.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Per la Vostra sicurezza personale si raccomanda di leggere e comprendere nella sua interezza il presente manuale prima di installare o mettere in funzione questa unità.

- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Assicurarci che la presa di alimentazione ed il voltaggio siano adatti all'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto.
- Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di shock elettrico e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso.
- Assicurarci sempre di installare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. • Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi ed alle spine, agli innesti e al punto di fuoriuscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 19 per i dettagli sulla pulizia.
- Calore: l'apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
 - A. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'apparecchiatura;
 - B. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
 - C. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

IMPOSTAZIONE DMX

Alimentazione: XS 600 è dotato di un commutatore automatico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica. Grazie a questo commutatore non è necessario preoccuparsi della corretta tensione: è possibile collegare l'apparecchiatura ovunque.

DMX-512: DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex, un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

Collegamento DMX: DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. *Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.*

Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX e Master/Slave):

XS 600 può essere controllato tramite protocollo DMX-512. XS 600 ha cinque modalità canale DMX. L'indirizzo DMX viene impostato elettronicamente utilizzando i comandi sul pannello anteriore dell'unità. L'unità ed il controller DMX necessitano di cavo dati DMX-512 da 110 Ohm approvato per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomanda l'utilizzo di cavi Accu DMX. Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figura 1

N.B.: durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.



Figura 2



Figura 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 = Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

Nota specifica: terminazione di linea. Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'utilizzo di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

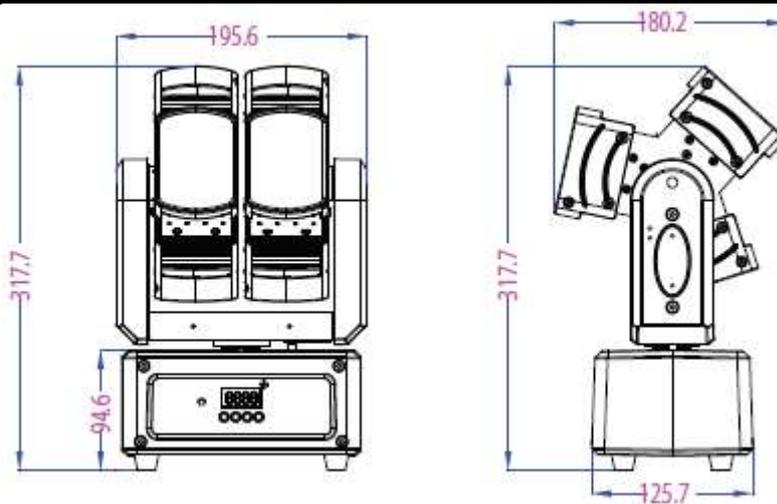
Figura 4

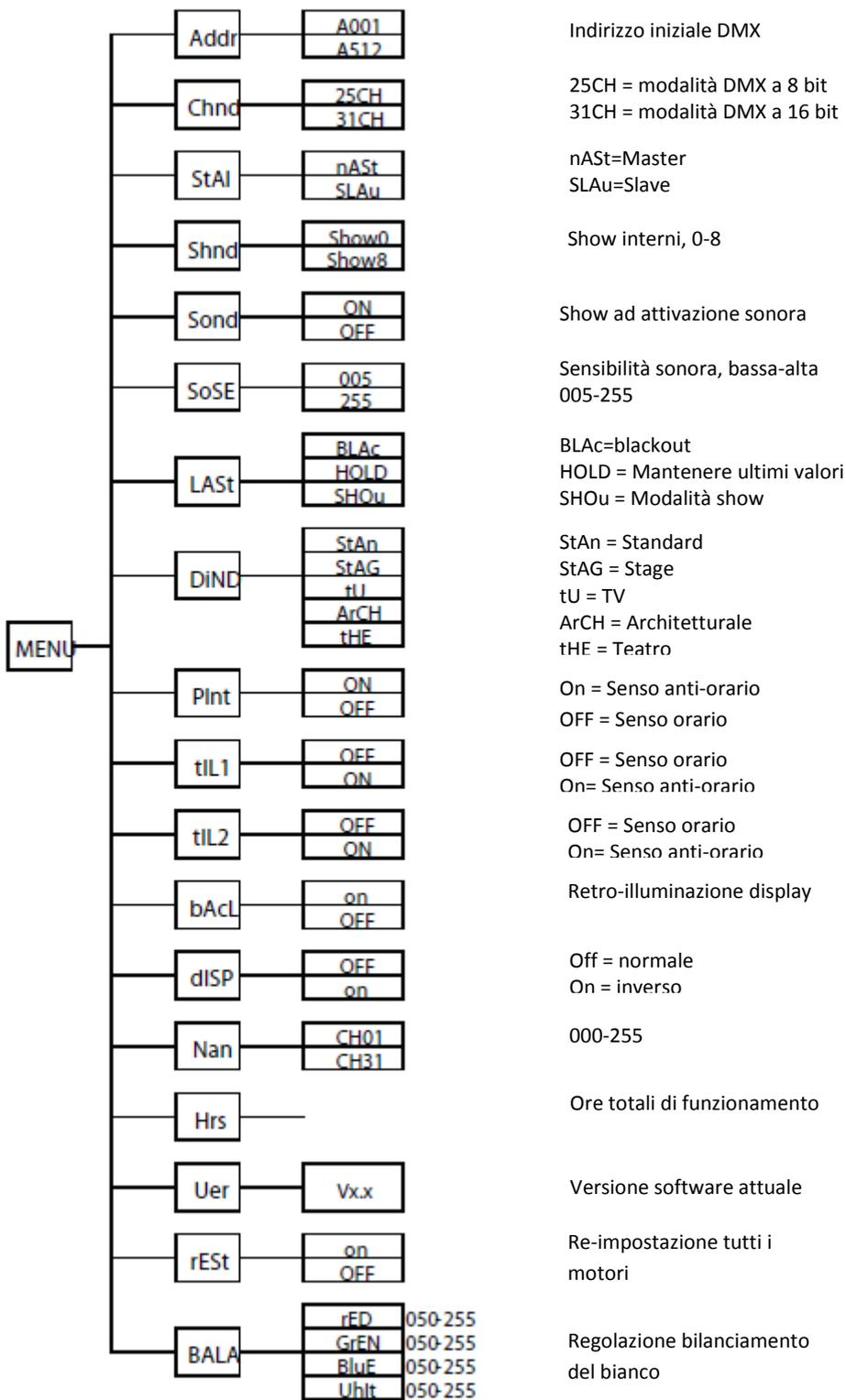
Connettori DMX XLR a 5-Pin. Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

IMPOSTAZIONE DMX (continua)

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Pin 4 - Non usare
Non utilizzato		Pin 5 - Non usare

DISEGNO CAD





Menù di sistema: quando si effettuano regolazioni, premere ENTER per confermare l'impostazione scelta e poi premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi. Per uscire senza apportare modifiche premere il pulsante MENU. Il display si blocca dopo 30 secondi; premere il pulsante MENU per 3 secondi per sbloccarlo.

ADDR - Impostazione indirizzo DMX.

1. Premere il pulsante MENU, il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare "ADDR" e premere ENTER.
2. Sarà visualizzato l'indirizzo corrente lampeggiante. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare l'indirizzo desiderato. Premere ENTER per impostare l'indirizzo DMX desiderato.

CHND - Questa opzione consente di selezionare la modalità Canale DMX.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "CHND" e premere ENTER. Sarà visualizzata la modalità DMX corrente.
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per scegliere la modalità DMX desiderata e premere ENTER per confermare ed uscire.

STAL - Questa opzione consente di impostare l'unità come master o slave in configurazione Master/Slave.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "STAL" e premere ENTER. Verrà visualizzato "MAST" o "SLAV".
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare l'impostazione desiderata e premere ENTER per confermare.

SHND - Modalità show 0-8 (programmi pre-impostati).

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SHND" e premere ENTER.
2. Verrà visualizzato "Sh X", dove "X" rappresenta un numero compreso tra 0-8. I programmi 1-8 sono spettacoli pre-impostati mentre "Show 0" è la modalità casuale. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare lo show desiderato e premere ENTER per confermare. Dopo aver premuto ENTER, premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi per attivarla.
3. Una volta trovato lo show desiderato, premere ENTER, poi premere e tenere premuto il pulsante MENU per almeno 3 secondi per avviare lo show. Dopo aver impostato lo show desiderato, è possibile cambiarlo in qualsiasi momento utilizzando il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼).

SOND - Modalità Attivazione sonora.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SOND" e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà "ON" oppure "OFF". Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per selezionare "ON" per attivare la modalità sonora oppure "OFF" per disattivarla.
3. Premere ENTER per confermare.

SOSE - In questa modalità è possibile regolare la sensibilità sonora.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "SOSE" e premere ENTER.
2. Verrà visualizzato un numero tra 5 e 255. Per regolare la sensibilità sonora utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼). 5 è la sensibilità minima e 255 la massima.
3. Dopo aver scelto l'intensità desiderata premere ENTER per confermare.

LAST - Questa modalità viene utilizzata come modalità di sicurezza; in caso di perdita o interruzione del segnale DMX o in caso di spegnimento, l'apparecchiatura passerà alla modalità di funzionamento scelta nell'impostazione. È anche possibile impostarla come modalità di funzionamento dell'apparecchiatura al momento dell'avviamento.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare "LAST"; sotto verranno visualizzati "BLAC", "HOLD" oppure "SHOU".
2. Premere ENTER e in basso inizierà a lampeggiare l'opzione scelta. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per scegliere la modalità di funzionamento dell'unità all'avviamento o quando si perde il segnale DMX.

MENU' DI SISTEMA (continua)

- **HOLD** - In caso di perdita del segnale DMX, l'apparecchiatura rimane nell'ultima impostazione DMX. Se è impostata questa modalità, all'avviamento l'apparecchiatura andrà automaticamente all'ultima impostazione DMX.
 - **SHOU** (Modalità show) - In caso di perdita del segnale DMX o del collegamento all'alimentazione elettrica, l'unità eseguirà automaticamente uno show integrato.
 - **BLAC** (Oscuramento) - In caso di perdita o interruzione del segnale DMX, l'unità passerà automaticamente alla modalità stand-by.
3. Premere ENTER per confermare l'impostazione desiderata.

DIND - Questa opzione consente di selezionare la curva dimmer.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**DIND**” e premere ENTER. Verrà visualizzata una delle cinque curve dimmer elencate: “STAN” (standard), “STAG” (stage), “TV” (TV), “ARCH” (architettuale) o “THE” (teatro).
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare la curva dimmer desiderata e premere ENTER per confermare ed uscire.

PINT - Inversione rotazione (senso orario o anti-orario)

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**PINT**” e premere ENTER. Verrà visualizzato “**On**” oppure “**Off**”.
2. Per attivare la modalità di 'inversione Rotazione' (senso anti-orario) premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**On**” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione Rotazione, selezionare “**Off**” e premere ENTER.

TIL1 - Inversione brandeggio

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**TIL1**” e premere ENTER. Verrà visualizzato “**On**” oppure “**Off**”.
2. Per attivare la modalità di 'inversione Rotazione' (senso anti-orario) premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**On**” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione brandeggio, selezionare “**Off**” e premere ENTER.

TIL2 - Inversione brandeggio

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**TIL2**” e premere ENTER. Verrà visualizzato “**On**” oppure “**Off**”.
2. Per attivare la modalità di 'inversione Rotazione' (senso anti-orario) premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**On**” e premere ENTER per confermare. Per disattivare la modalità di inversione brandeggio, selezionare “**Off**” e premere ENTER.

BACL - Funzione di auto spegnimento del display a LED dopo 10 secondi.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**BACL**” e premere ENTER.
2. Il display visualizzerà “**ON**” oppure “**OFF**”. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) e selezionare “**ON**” per mantenere il display sempre acceso, oppure “**OFF**” per impostare la funzione di spegnimento dopo 10 secondi di inattività.

DISP - Questa funzione consente di ruotare il display di 180°.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**DISP**” e premere ENTER. Verrà visualizzato “**On**” oppure “**Off**”.
2. Per capovolgere il display premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**On**” e premere ENTER. Per mantenere la normale modalità di visualizzazione, selezionare “**Off**” e premere ENTER.

NAN - Questo sottomenù consente di provare le diverse funzioni.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “NAN” e premere ENTER.
2. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per spostarsi attraverso le varie funzioni da provare. Una volta trovata la funzione che si desidera provare, premere ENTER.
3. Dopo aver premuto ENTER, utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per regolare i valori e provare la funzione. Per uscire premere il pulsante MENU.

HRS - Questa funzione consente di visualizzare il tempo di funzionamento dell'unità.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “HRS” e premere ENTER.
2. Viene visualizzato il tempo di funzionamento dell'unità. Premere MENU per uscire.

VER - Utilizzare questa funzione per visualizzare la versione del software dell'unità.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “VER” e premere ENTER.
2. Il display mostrerà la versione del software.

REST - Utilizzare questa funzione per ripristinare le impostazioni dell'unità.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “REST” e premere ENTER.
2. Viene effettuato il ripristino delle impostazioni.

BALA - Con questa funzione è possibile regolare i colori RGBW per ottenere il colore desiderato.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “BALA” e premere ENTER.
2. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per cercare il colore che si desidera regolare.
3. Dopo averlo trovato premere ENTER; il valore visualizzato inizierà a lampeggiare. Utilizzare il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) per regolare il valore. Dopo aver effettuato la regolazione premere ENTER.
4. Ripetere i passaggi 2 e 3 fino ad ottenere il risultato voluto.

FUNZIONAMENTO

Modalità di funzionamento XS 600 può funzionare in tre differenti modalità. In ciascuna modalità l'apparecchiatura può funzionare in modo indipendente oppure in configurazione Master/Slave. La prossima sezione descriverà le diverse modalità di funzionamento.

Controllo Universale DMX: questa funzione consente di utilizzare il controller universale DMX-512 per controllare chase e motivi, dimmer e stroboscopio. Un controller DMX permette di creare programmi unici ritagliati sulle necessità individuali.

1. XS 600 ha 2 modalità di canale DMX: 25 e 31 canali. Vedere pagine 14-18 per le descrizioni dettagliate dei valori e delle caratteristiche DMX.
2. Per controllare l'apparecchiatura in modalità DMX, seguire le procedure di installazione descritte nelle pagine 5-7 e le specifiche di installazione allegate al controller DMX.
3. Utilizzare i fader del controller per controllare le varie caratteristiche dell'apparecchiatura DMX;
4. ciò consentirà di creare i propri programmi.
5. Seguire le istruzioni a pagina 9 per selezionare la modalità canale DMX desiderata ed impostare l'indirizzo DMX.
6. Per cavi di lunghezza superiore a 30 m utilizzare un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
7. Per assistenza sull'utilizzo in modalità DMX consultare il manuale allegato al controller DMX.

FUNZIONAMENTO (continua)

Modalità Attivazione sonora: questa modalità consente alla singola unità, o a più unità collegate, di funzionare a tempo di musica.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**SOND**” e premere ENTER.
2. Premere il pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a visualizzare “**ON**”. L'unità inizierà a funzionare a tempo di musica.
3. La sensibilità sonora può essere regolata premendo il pulsante MENU fino a visualizzare “**SOSE**” e poi premendo ENTER. I pulsanti Freccia in alto (▲) e Freccia in basso (▼) regolano la sensibilità sonora; 1 sarà il valore meno sensibile e 100 il valore più sensibile.

Modalità Show: in questa modalità è possibile scegliere, tra le otto a disposizione, una modalità show da eseguire.

1. Premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**SHND**” e premere ENTER.
2. Battere leggermente sul pulsante Freccia in alto (▲) oppure Freccia in basso (▼) fino a trovare lo show desiderato e premere ENTER; poi premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante MENU per confermare.

CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE

Funzionamento Master/Slave: questa funzione consente di collegare e attivare fino a 16 unità senza controller. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agirà da unità di controllo e tutte le altre eseguiranno gli stessi programmi. Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave.

1. Utilizzando cavi dati DMX approvati, collegare in cascata (daisy chain) le unità tramite i connettori XLR posizionati sul retro delle apparecchiature. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina mentre l'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio. Per cavi molto lunghi si suggerisce un terminatore sull'ultima apparecchiatura.
2. Sull'unità Master premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**STAL**” e premere ENTER. Impostare l'unità come “**MAST**” e premere ENTER.
3. Poi impostare la modalità di funzionamento desiderata.
4. Sulle unità Slave premere il pulsante MENU fino a visualizzare “**STAL**” e premere ENTER. Impostare le unità Slave su “**SLAv**”.
5. Le unità Slave seguiranno l'unità Master.

CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori IEC in ingresso e uscita. È possibile collegare massimo 8 apparecchiature. Oltre le 8 unità è necessario utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.

TELECOMANDO UC IR

Il telecomando a infrarossi **UC IR** (venduto separatamente) consente il controllo di varie funzioni. Per controllare l'apparecchiatura è necessario puntare il telecomando nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri.

XS 600 viene fornito con il trasmettitore remoto **Airstream IR**. **Airstream IR** di ADJ è una App per telecomando universale ad infrarossi utilizzata per controllare vari tipi di apparecchiature compatibili con il telecomando UC IR. È possibile scaricare la App Airstream IR dallo App Store iOS. Il trasmettitore remoto viene collegato al connettore auricolare del proprio telefono iOS o tablet.

TELECOMANDO UC IR (continua)

L'App viene fornita con 3 pagine di controllo, in base all'apparecchiatura IR che si sta utilizzando. Per acquistare ulteriori trasmettitori Airstream IR rivolgersi al rivenditore ADJ locale.

STAND BY - Questo pulsante oscura l'apparecchiatura.

FULL ON - Tenere premuto questo pulsante per l'accensione completa dell'apparecchiatura. Rilasciando il pulsante l'apparecchiatura ritorna alla condizione precedente.

FADE/GOBO - Premere questo pulsante per accedere alla modalità cambio colore. Premere il pulsante la seconda volta per eseguire un arcobaleno di colori. Premere il pulsante la terza volta per uscire. Utilizzare i pulsanti dimmer per regolare l'intensità di uscita.

"DIMMER + e DIMMER -" - Questi pulsanti consentono di regolare l'intensità di uscita.

STROBE - Attiva l'effetto stroboscopio. Premere il pulsante una prima volta per il lampeggio a velocità massima. Premere il pulsante la seconda volta per il lampeggio a velocità media. Premere il pulsante la terza volta per il lampeggio a velocità minima. Premere il pulsante la quarta volta per uscire.

COLOR - Premere questo pulsante e utilizzare i pulsanti 1-9 per selezionare il colore desiderato. Per i pulsanti numerici e i colori vedere lo schema riportato di seguito.

1-9 - In modalità colore o modalità show questi pulsanti consentono di selezionare il colore o lo show desiderato.

SOUND ON & OFF - Questi pulsanti attivano e disattivano la modalità Attivazione sonora.

SHOW 0 - Questo pulsante attiva la modalità show. Premere il pulsante Show 0 per attivare la modalità show casuale, oppure utilizzare i pulsanti 1-8 per selezionare uno show pre-impostato.

PULSANTE	1	2	3	4	5	6	7	8	9
TESTA 1	ROSSO	VERDE	BLU	BIANCO	ROSSO	ROSSO (100%) BLU (100%)	VERDE	ROSSO	BLU 50% ROSSO 100%
TESTA 2	ROSSO	VERDE	BLU	BIANCO	ROSSO (100%) VERDE (100%)	VERDE	ROSSO (100%) VERDE (100%)	BIANCO	BLU

MODALITÀ 25 CANALI

Canale	Valore	Funzione
1	0 - 255	PAN
2	0 - 255	BRANDEGGIO TESTA 1
3	0 - 255	BRANDEGGIO TESTA 2
4	0 - 55 56 - 127 128 - 199 200 - 255	ROTAZIONE CONTINUA NESSUNA FUNZIONE ROTAZIONE IN SENSO ORARIO ROTAZIONE IN SENSO ANTI-ORARIO NESSUNA FUNZIONE
5	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE CONTINUA LENTA - VELOCE
6	0 - 55 56 - 127 128 - 199 200 - 255	ROTAZIONE CONTINUA TESTA 1 NESSUNA FUNZIONE ROTAZIONE IN SENSO ORARIO ROTAZIONE IN SENSO ANTI-ORARIO NESSUNA FUNZIONE
7	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE CONTINUA BRANDEGGIO LENTA - VELOCE
8	0 - 55 56 - 127 128 - 199 200 - 255	ROTAZIONE CONTINUA TESTA 2 NESSUNA FUNZIONE ROTAZIONE IN SENSO ORARIO ROTAZIONE IN SENSO ANTI-ORARIO NESSUNA FUNZIONE
9	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE CONTINUA BRANDEGGIO LENTA - VELOCE
10	0 - 255	LED ROSSO TESTA 1 0% - 100%
11	0 - 255	LED VERDE TESTA 1 0% - 100%
12	0 - 255	LED BLU TESTA 1 0% - 100%
13	0 - 255	LED BIANCO TESTA 1 0% - 100%
14	0 - 255	LED ROSSO TESTA 2 0% - 100%
15	0 - 255	LED VERDE TESTA 2 0% - 100%
16	0 - 255	LED BLU TESTA 2 0% - 100%
17	0 - 255	LED BIANCO TESTA 2 0% - 100%
18	0 - 10 11 - 20 21 - 30 31 - 40 41 - 50 51 - 60 61 - 70 71 - 80 81 - 123 124 - 166 167 - 209 210 - 249 250 - 255	MACRO COLORE ED EFFETTI NESSUNA FUNZIONE ROSSO VERDE ROSSO E VERDE BLU ROSSO E BLU VERDE E BLU ROSSO, VERDE E BLU CAMBIO COLORE SINGOLO LENTO - VELOCE MIX COLORE LENTO - VELOCE DISSOLVENZA COLORE LENTA - VELOCE CAMBIO COLORE LENTO - VELOCE EFFETTO COLORE AD ATTIVAZIONE SONORA

MODALITÀ 25 CANALI (continua)

Canale	Valore	Funzione
19	0 - 7 8 - 139 140 - 189 190 - 231 240 - 255	STROBOSCOPIO OSCURAMENTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA STROBOSCOPIO CASUALE
20	0 - 255	DIMMER MASTER 0% - 100%
21	0 - 15 16 - 40 41 - 65 66 - 90 91 - 115 116 - 140 141 - 165 166 - 190 191 - 215 216 - 240 241 - 255	PROGRAMMI NESSUNA PROGRAMMA 1 PROGRAMMA 2 PROGRAMMA 3 PROGRAMMA 4 PROGRAMMA 5 PROGRAMMA 6 PROGRAMMA 7 PROGRAMMA 8 OGNI PROGRAMMA CASUALE ESEGUITO 5 VOLTE OGNI PROGRAMMA CASUALE 2 MIN.
22	0 - 255	VELOCITÀ PROGRAMMA LENTA - VELOCE
23	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE/BRANDEGGIO VELOCE - LENTA
24	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 199 200 - 209 210 - 255	FUNZIONI SPECIALI NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO CON ROTAZIONE/BRANDEGGIO NESSUNA FUNZIONE OSCURAMENTO QUANDO CAMBIANO I VALORI RGBW NESSUNA FUNZIONE REIMPOSTA TUTTO NESSUNA FUNZIONE
25	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	MODALITÀ DIMMER STANDARD PALCOSCENICO TV ARCHITETTURALE TEATRO IMPOSTAZIONE DIMMER PREDEFINITA

MODALITÀ 31 CANALI

Canale	Valore	Funzione
1	0 - 255	PAN
2	0 - 255	ROTAZIONE FINE
3	0 - 255	BRANDEGGIO TESTA 1
4	0 - 255	BRANDEGGIO FINE TESTA 1
5	0 - 255	BRANDEGGIO TESTA 2
6	0 - 255	BRANDEGGIO FINE TESTA 2
7	0 - 55 56 - 127 128 - 199 200 - 255	ROTAZIONE CONTINUA NESSUNA FUNZIONE ROTAZIONE IN SENSO ORARIO ROTAZIONE IN SENSO ANTI-ORARIO NESSUNA FUNZIONE
8	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE CONTINUA LENTA - VELOCE
9	0 - 55 56 - 127 128 - 199 200 - 255	ROTAZIONE CONTINUA TESTA 1 NESSUNA FUNZIONE ROTAZIONE IN SENSO ORARIO ROTAZIONE IN SENSO ANTI-ORARIO NESSUNA FUNZIONE
10	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE CONTINUA BRANDEGGIO LENTA - VELOCE
11	0 - 55 56 - 127 128 - 199 200 - 255	ROTAZIONE CONTINUA TESTA 2 NESSUNA FUNZIONE ROTAZIONE IN SENSO ORARIO ROTAZIONE IN SENSO ANTI-ORARIO NESSUNA FUNZIONE
12	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE CONTINUA BRANDEGGIO LENTA - VELOCE
13	0 - 255	LED ROSSO TESTA 1 0% - 100%
14	0 - 255	LED VERDE TESTA 1 0% - 100%
15	0 - 255	LED BLU TESTA 1 0% - 100%
16	0 - 255	LED BIANCO TESTA 1 0% - 100%
17	0 - 255	LED ROSSO TESTA 2 0% - 100%
18	0 - 255	LED VERDE TESTA 2 0% - 100%
19	0 - 255	LED BLU TESTA 2 0% - 100%
20	0 - 255	LED BIANCO TESTA 2 0% - 100%
21	0 - 10 11 - 20 21 - 30 31 - 40 41 - 50 51 - 60 61 - 70 71 - 80 81 - 123 124 - 166	MACRO COLORE TESTA 1 E EFFETTI NESSUNA FUNZIONE ROSSO VERDE ROSSO E VERDE BLU ROSSO E BLU VERDE E BLU ROSSO, VERDE E BLU CAMBIO COLORE SINGOLO LENTO - VELOCE MIX COLORE LENTO - VELOCE

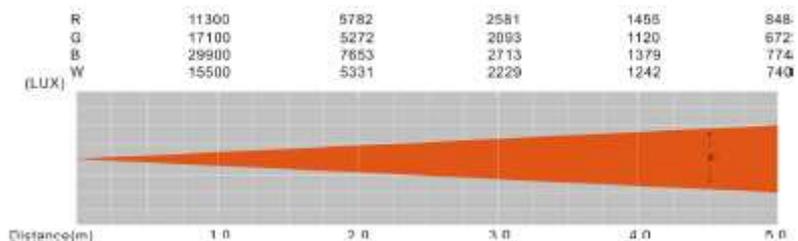
MODALITÀ 31 CANALI (continua)

Canale	Valore	Funzione
	167 - 209 210 - 249 250 - 255	DISSOLVENZA COLORE LENTA – VELOCE CAMBIO COLORE LENTO - VELOCE EFFETTO COLORE AD ATTIVAZIONE SONORA
22	0 - 10 11 - 20 21 - 30 31 - 40 41 - 50 51 - 60 61 - 70 71 - 80 81 - 123 124 - 166 167 - 209 210 - 249 250 - 255	MACRO COLORE TESTA 2 E EFFETTI NESSUNA FUNZIONE ROSSO VERDE ROSSO E VERDE BLU ROSSO E BLU VERDE E BLU ROSSO, VERDE E BLU CAMBIO COLORE SINGOLO LENTO - VELOCE MIX COLORE LENTO - VELOCE DISSOLVENZA COLORE LENTA - VELOCE CAMBIO COLORE LENTO - VELOCE EFFETTO COLORE AD ATTIVAZIONE SONORA
23	0 - 7 8 - 139 140 - 189 190 - 231 240 - 255	STROBO TESTA 1 OSCURAMENTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA STROBOSCOPIO CASUALE
24	0 - 7 8 - 139 140 - 189 190 - 231 240 - 255	STROBO TESTA 2 OSCURAMENTO STROBOSCOPIO LENTO - VELOCE APERTURA LENTA - CHIUSURA RAPIDA APERTURA RAPIDA - CHIUSURA LENTA STROBOSCOPIO CASUALE
25	0 - 255	DIMMER MASTER TESTA 1 0% - 100%
26	0 - 255	DIMMER MASTER TESTA 2 0% - 100%
27	0 - 15 16 - 40 41 - 65 66 - 90 91 - 115 116 - 140 141 - 165 166 - 190 191 - 215 216 - 240 241 - 255	PROGRAMMI NESSUNA PROGRAMMA 1 PROGRAMMA 2 PROGRAMMA 3 PROGRAMMA 4 PROGRAMMA 5 PROGRAMMA 6 PROGRAMMA 7 PROGRAMMA 8 OGNI PROGRAMMA CASUALE ESEGUITO 5 VOLTE OGNI PROGRAMMA CASUALE 2 MIN.

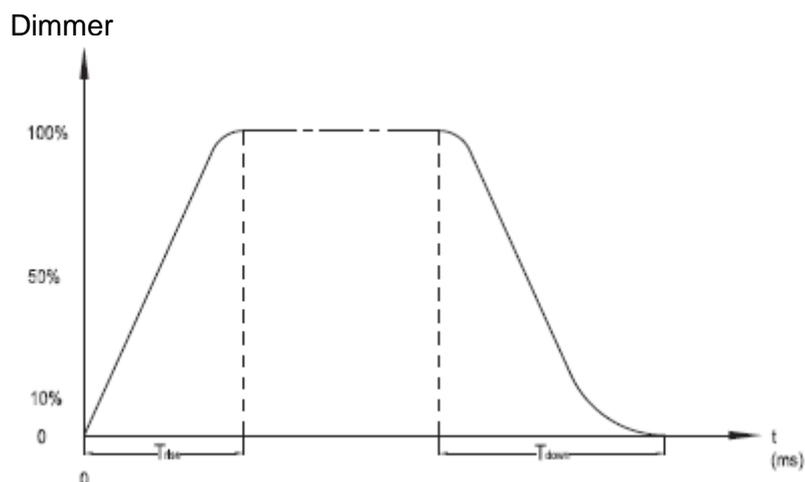
MODALITÀ 31 CANALI (continua)

Canale	Valore	Funzione
28	0 - 255	VELOCITÀ PROGRAMMA LENTA – VELOCE
29	0 - 255	VELOCITÀ ROTAZIONE/BRANDEGGIO VELOCE - LENTA
30	0 - 69	FUNZIONI SPECIALI
	70 - 79	NESSUNA FUNZIONE
	80 - 89	OSCURAMENTO CON ROTAZIONE/BRANDEGGIO
	90 - 99	NESSUNA FUNZIONE
	100 - 199	OSCURAMENTO QUANDO CAMBIANO I VALORI RGBW
	200 - 209	REIMPOSTA TUTTO
	210 - 255	NESSUNA FUNZIONE
31	0 - 20	MODALITÀ DIMMER
	21 - 40	STANDARD
	41 - 60	PALCOSCENICO
	61 - 80	TV
	81 - 100	ARCHITETTURALE
	101 - 120	TEATRO
	121 - 255	IMPOSTAZIONE DIMMER PREDEFINITA

SCHEMA FOTOMETRICO



SCHEMA CURVA DIMMER



Effetto rampa	0 $\frac{255}{0S}$ (tempo di dissolvenza)		0 $\frac{255}{1S}$ (tempo di dissolvenza)	
	Tempo di salita (ms)	Tempo di discesa (ms)	Tempo di salita (ms)	Tempo di discesa (ms)
Standard	0	0	0	0
Palcoscenico	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architettuale	1380	1730	2040	2120
Teatro	1580	1940	2230	2280

SOSTITUZIONE FUSIBILE

Scollegare l'unità dalla presa elettrica. Rimuovere il cavo di alimentazione dall'unità. Il porta fusibile è posizionato vicino alla presa di alimentazione in ingresso. Utilizzare un giravite Phillips per svitare il porta fusibile; rimuovere il fusibile guasto e sostituirlo con uno nuovo.

PULIZIA

Pulizia dell'apparecchiatura: È opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne e dello specchio per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa. La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi). In caso di uso intensivo si raccomanda di pulire le apparecchiature una volta al mese. La pulizia periodica assicura lunga durata e ottima resa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Utilizzare una spazzola per pulire le ventole di raffreddamento e le griglie.
3. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne e lo specchio con un panno morbido e detergente per vetri.
4. Pulire ogni 30-60 giorni le ottiche interne con un panno morbido e detergente per vetri.
5. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Risoluzione dei problemi: di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare con le relative soluzioni.

Nessuna emissione luminosa dall'unità:

1. Accertarsi che il fusibile esterno non sia bruciato. Il fusibile è posizionato sul pannello posteriore dell'unità.
2. Accertarsi che il porta fusibile sia correttamente collocato.

L'unità non si attiva col suono:

1. Le basse frequenze dovrebbero attivare l'unità. Le alte o basse frequenze, quando si batte leggermente sul microfono, potrebbero non attivare l'unità.
2. Controllare il livello di sensibilità sonora. Assicurarsi che non sia impostato basso.

SPECIFICHE

MODELLO:	XS 600
VOLTAGGIO:	100 V ~ 240 V / 50~60HZ
LED:	6 LED RGBW 4-In-1 da 10 W
ASSORBIMENTO:	72W
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN:	collegamento massimo di 8 apparecchiature.
ANGOLO DI PROIEZIONE DEL FASCIO LUMINOSO:	5 gradi
DIMENSIONI:	(LxPxA) 7,75" x 5" x 12,5" (LxPxA) mm. 196 x 126 x 318
PESO:	7 libbre / 3 Kg.
COLORI:	mixaggio RGBW
FUSIBILE:	2 A
CICLO DI FUNZIONAMENTO:	nessuno
MODALITÀ DMX:	2 modalità canale DMX: 25 e 31 canali
POSIZIONAMENTO:	qualsiasi, purché stabile e sicuro.

Rilevamento automatico del voltaggio: questa apparecchiatura è dotata di un commutatore automatico in grado di rilevare la tensione quando collegato ad una presa elettrica.

Si prega di notare: specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici ovvero qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e illuminazioni ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: info@americandj.eu

NOTE:

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Paesi Bassi
www.americandj.eu